



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
PEDRO JUAN MAYOR MARTINEZ	Ciudad de Viena - Austria	15 al 22 de mayo de 2015	Viaje del Juez Penal de Garantías N° 6, para participar del "24º Periodo de Sesiones de la Comisión de Prevención del Delito y la Justicia Penal"	16.051.514	Se realizaron consultas oficiosas el día 15 de mayo, a fin de facilitar las deliberaciones sobre los proyectos de resolución presentados con antelación, estas se realizaron en las salas de juntas "D", situada en la cuarta planta del edificio "C". Se llevaron a cabo a su vez sesiones paralelas al plenario en las que se debatieron temas de interes para los países participantes como la prevención del financiamiento del terrorismo, tráfico de personas y estándares de aplicación y protección de los derechos humanos. En una de las más importantes, se debatieron y definieron los ajustes finales para su presentación al pleno, nuevas reglas internacionales sobre el tratamiento de reclusos, acompañando la moción de Sudáfrica que las mismas sean conocidas como "Las Reglas Mandela" en honor al Presidente sudafricano defensor de derechos humanos Nelson Mandela. Paraguay fue uno de los primeros países latinoamericanos en suscribir estas reglas. Las Reglas de Mandela incluyen amplias revisiones e incorporaciones a las reglas mínimas para el tratamiento de los reclusos de la ONU, que datan de 1955, y esta previsto que la Asamblea General de la ONU las adopte este año.
EMILIO ANDRES VAZQUEZ	Ciudad de Washington D.C. - Estados Unidos	17 al 22 de mayo de 2015	Viaje del Coordinador de la Dirección de Derechos Humanos, para participar en carácter de juez de la competencia y representante del Poder Judicial en el "20º Concurso Interamericano de Derechos Humanos"	13.889.832	Durante los días 17 a 22 de mayo de 2015 se participó representando a la Corte Suprema de Justicia en la competencia "Vigésimo Concurso Interamericano de Derechos Humanos" de la American University en la ciudad de Washington, en EEUU. La participación se realizó en calidad de Juez (se adjunta certificado). Así mismo, se realizaron reuniones con la Academia de Derechos Humanos de la Universidad para ampliar los puntos del acuerdo de cooperación e incluir el alcance de los descuentos a los maestros de Derechos Humanos de esa Universidad desde julio 2015
LUIS MARIA BENITEZ RIERA	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	9.611.998	Ronda de talleres de la XXVIII Edición Cumbre Judicial Iberoamericana, en la reunión de talleres se resolvió de acuerdo al temario presentado en seguimiento a lo planteado en Santiago de Chile, Cumbre de Ptes y Ministros, al seguimiento del 1º taller, se dieron conclusiones de seguimiento en el II taller, cuyas conclusiones se encuentran en la pag web de Cumbre, y será presentado al pleno con el respectivo informe. Se seguirá dando seguimiento en el sgte taller. Se aclara que se ha devuelto la totalidad, el cien por ciento de los viáticos entregados, consta en el Consejo de Superintendencia y en Tesorería. El Poder Judicial Paraguayo no ha tenido costos en viáticos.
GLADYS ELVIDIA ALFONSO DE BAREIRO	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de Mediación, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	6.164.025	Participación en el XVIII Cumbre Judicial Iberoamericana - Segunda Ronda de Talleres, realizado en la ciudad de Bogotá - Colombia del 27 al 29 de mayo de 2015. Las actividades se llevaron a cabo en el Hotel Estelar "La Fontana", con la presencia de los coordinadores/as nacionales de la Cumbre Judicial Iberoamericana, expertos/as de los proyectos de la Cumbre y representantes de los diferentes países miembros que trabajan en los grupos de trabajo. Los objetivos de la Segunda Ronda fueron, presentar y evaluar al interior del grupo de trabajo "una respuesta al desafío de la resolución justa y efectiva de las controversias, coordinado por Paraguay, Ecuador y Chile". Los representantes de los países presentes han consensuado y validado documentos en relación a la Introducción General del Area temática y lineamientos generales en materia de mediación.
JULIA ISABEL CENTURION DE MORALES	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Directora del Instituto de Investigaciones Jurídicas, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	6.721.225	Se adjunta informe correspondiente



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ALMA MARIA MENDEZ DE BUONGERMINI	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Miembro del Tribunal de Apelación en lo Laboral, Segunda Sala, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	7.278.425	Viaje realizado del 25 al 29 de mayo del corriente año, a la ciudad de Bogotá - Colombia a los efectos de asistir en calidad de Coordinadora del eje temático de Conciliación en el marco del Proyecto "Una respuesta al desafío de las resoluciones justas y efectivas de las controversias en la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana". En ese contexto, el equipo de Paraguay - en el desarrollo de la tercera fase del proyecto - presentó el diagnóstico y las recomendaciones realizadas con base al estudio de campo realizado.
MIRYAM JOSEFINA PEÑA CANDIA	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Miembro del Tribunal de Apelación en lo Laboral, Segunda Sala, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	7.278.425	Las integrantes del equipo de trabajo del eje temático "Conciliación del Proyecto: "Una respuesta al desafío de la resolución justa y efectiva de las controversias" participaron de todas las sesiones de talleres y de las decisiones acordadas. Se acordó, en su inicio, la metodología a aplicarse en el taller y se pasó de inmediato a la descripción de los objetivos y los productos a lograr en este proyecto; así como de los avances logrados en la etapa no presencial previa a la Segunda Ronda de Talleres. Se reconoció el avance logrado por el equipo responsable de este proyecto en sus tres ejes: Mediación, Conciliación y TTD. Se consensuó el diseño del documento general a ser presentado en la Plenaria de la Cumbre y se aprobó la introducción para este documento general. Se aprobó y validó el documento presentado por Paraguay sobre el diagnóstico de la Conciliación Laboral: introducción, diseño metodológico, trabajo de campo, hallazgos, conclusiones y recomendaciones. Se acordó a través de los representantes de cada país - presentes en esta Segunda Ronda de Talleres - el compromiso de remitir ejemplos de experiencias o buenas prácticas en la utilización de la conciliación en el ámbito laboral, como insumos para la elaboración de la Guía respectiva. Se estableció la primera semana de junio del corriente para la recepción de estos insumos por parte de la coordinación respectiva. Se acordó la elaboración de estrategias para el rediseño de los programas existentes sobre la base de los insumos que serán aportados por los países para la elaboración de la Guía. Se participó de las presentaciones de los tres ejes temáticos y de los observadores de la CICAD: OEA. Se reiteró la necesidad de la integración de una comisión de seguimiento MARC -TTD y se planteó la elaboración de un proyecto para su constitución. Asimismo, se resolvió seguir trabajando por vía no presencial sobre la base de la comunicación por correo electrónico o WhatsApp. Se alcanzó un resultado satisfactorio de los objetivos de esta Segunda Ronda de Talleres
JOSE MARIA COSTA RUIZ	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje del Asesor de la Presidencia, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	6.721.225	Se adjunta hoja con informe
IRMA RUMILDA ALFONZO DE BOGARIN	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Miembro del Tribunal de Apelación Penal de la Adolescencia, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	7.278.425	Adjunto informe



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
JUAN JIM ZARACHO MONZON	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje del Coordinador de la Dirección de Asuntos Internacionales e Integridad Institucional, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	5.606.825	2da Ronda de Talleres de la XVIII Cumbre Judicial Iberoamericana; durante esta actividad desarrollamos el proyecto de "transparencia y seguridad jurídica para la legitimidad del juzgador", coordinamos la presentación con el consejero de la UNESCO, Guillermo Canela, con respecto a capacitación especializada sobre libertad de expresión y acceso a la información pública para magistrados de Iberoamerica. Durante las sesiones de trabajo revisamos los indicadores de las reglas de transparencia, integridad y rendición de cuentas, con el objetivo de implementar una herramienta que permita confeccionar un mapa de transparencia para los poderes judiciales y consejos de la judicatura de la Cumbre Judicial Iberoamericana. En la última sesión de trabajo presenté el formulario de sistematización de buenas prácticas, a fin de sistematizar un manual o guía sobre las buenas prácticas iberoamericanas en materia de transparencia, rendición de cuentas e integridad institucional
MONICA CAROLINA PAREDES MARINHEIRO	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de Asuntos Internacionales e Integridad Institucional, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	7.918.803	Segunda Ronda de talleres de la Cumbre Judicial Iberoamericana, celebrada del 26 al 30 de mayo en la ciudad de Bogotá, Colombia. Asistente de la reunión de coordinación y seguimiento, m y en el grupo de cooperación judicial internacional, asimismo como asistente de la secretaría protémpore. A los efectos de verificar el contenido de los documentos elaborados y actas de conclusión se recomienda el ingreso al sitio web de la Cumbre Judicial: www.cumbrejudicial.org ; apartado, ediciones/ segunda ronda de talleres/ Colombia
NURY NATALIA MONTIEL MALLADA	Ciudad de Nueva York - Estados Unidos	27 de abril al 01 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de Derechos Humanos, para participar del "14º Periodo de Sesiones del Foro Permanente para las cuestiones Indígenas"	14.507.817	En fecha 27 de abril al 1 de mayo participe del "14º Periodo de Sesiones del Foro Permanente para las cuestiones Indígenas" en sede de las Naciones Unidas en la ciudad de Nueva York. Dicho foro ha tenido como participantes a profesionales internacionales del más alto nivel. Acorde a la agenda de trabajo, se realizaron las sgtes actividades: el 27 de abril primera reunión de trabajo; el martes 28 de abril se desarrolló un diálogo sobre el proyecto de un protocolo facultativo sobre el derecho de los pueblos indígenas, instrumento necesario para la aplicación efectiva de la Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. En horas de la tarde se mantuvo una reunión de trabajo con Judit Arenas del IDLO, durante la cual sugió la propuesta de trabajo con la Corte Suprema, con el objetivo de fortalecer la promoción, protección y defensa de los derechos humanos. Los días siguientes las mesas de trabajo se centraron en la labor futura del Foro Permanente, el Programa Provisional del 15º Periodo de Sesiones, la aprobación del informe del foro permanente sobre la labor realizada en el 14º Periodo y la clausura.
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Lima - Perú	06 y 07 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para realizar la presentación del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y el funcionamiento del mismo, ante el Pleno de la Corte Suprema de Justicia de la República del Perú, y participar de una reunión con el Presidente del tribunal Constitucional, Dr. Manuel Miranda Canales	6.795.557	Viaje oficial a la ciudad de Lima, capital de la República del Perú, donde se realizaron las siguientes actividades protocolares: * Reunión con el Embajador de la República del Paraguay en Perú en la sede de la Embajada de Paraguay. * Recorrido por la Corte Suprema de Justicia de la República del Perú. * Visita a la Universidad Nacional Mayor San Marcos de la ciudad de Lima. * Entrevista protocolar con el Presidente y Vicepresidente del Tribunal Constitucional de la República de Perú, Dr. Oscar Urvida Hani y Dr. Manuel Jesús Miranda Canales. * Reunión y presentación del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y su funcionamiento en la República del Paraguay ante el pleno del Tribunal Constitucional, conjuntamente con el Director Ejecutivo del Sistema, Lic. Alvaro Quevedo, quien lo acompañó en el viaje protocolar.
ALVARO JOSE QUEVEDO LAILLA				4.982.080	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
JOSE RAUL TORRES KIRMSER	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para participar de la "Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Cumbre Judicial Iberoamericana"	9.701.360	Viaje realizado en fechas 25 al 29 de mayo del año en curso, a la ciudad de Bogotá - Colombia, a los efectos de asistir, en representación de la Corte Suprema de Justicia, a la "Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana"; participando en las reuniones del Grupo de trabajo "Resolución de Controversias", en el desarrollo de la terverra fase del proyecto: "La conciliación en los Procesos Laborales". En ese contexto, el equipo de Paraguay, presentó el diagnóstico sobre conciliación en lo laboral, así como las recomendaciones tomads con base en el mentado diagnóstico. Asimismo, se establecieron los lineamientos a seguir en la prosecución de la ejecución del proyecto citado.
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA				7.737.034	
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	29 de abril al 03 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para visitar varios Juzgados	5.752.792	Visita Oficial de Superintendencia a las Circunscripciones Judiciales Presidente Hayes y Boquerón. Verificación y recorrido a varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Provisión y entrega de mobiliarios, enseres, útiles, implementos para limpieza, equipos informáticos, etc. Comprobación de locales (infraestructura edilicia y otros).
CARLOS AUGUSTO ECHEVERRIA ROJAS				1.543.432	
MARIA MERCEDES BUONGERMINI PALUMBO	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Miembro del Tribunal de Apelación Civil y Comercial, Tercera Sala, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	8.393.440	Viaje realizado en fechas 25 al 29 de mayo del año en curso, a la ciudad de Bogotá - Colombia, a los efectos de asistir, en representación de la Corte Suprema de Justicia, a la "Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana"; participando en las reuniones del Grupo de trabajo "Justicia y lenguaje claro: por el derecho del ciudadano a comprender la justicia". En este contexto, el equipo de Paraguay, presentó el consolidado del análisis de las sentencias de Paraguay, Guatemala y El Salvador, según las pautas de los indicadores y el instructivo sobre lenguaje inclusivo y no sexista, a ser incorporado en el documento final de Recomendaciones. Dicho documento fue elaborado en el Grupo, con participación activa y protagónica de Paraguay, y su esquema definitivo ya fue aprobado.



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
RAMONA HAYDEE CARMAGNOLA DE AQUINO	Ciudad de Bogotá - Colombia	25 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Asesora del Instituto de Investigación Jurídica, para participar de la Segunda Ronda de Talleres de la XVIII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana	8.393.440	Las integrantes del equipo de trabajo del eje temático "Conciliación del Proyecto: "Una respuesta al desafío de la resolución justa y efectiva de las controversias" participaron de todas las sesiones de talleres y de las decisiones acordadas. Se acordó, en su inicio, la metodología a aplicarse en el taller y se pasó de inmediato a la descripción de los objetivos y los productos a lograr en este proyecto; así como de los avances logrados en la etapa no presencial previa a la Segunda Ronda de Talleres. Se reconoció el avance logrado por el equipo responsable de este proyecto en sus tres ejes: Mediación, Conciliación y TTD. Se consensuó el diseño del documento general a ser presentado en la Plenaria de la Cumbre y se aprobó la introducción para este documento general. Se aprobó y validó el documento presentado por Paraguay sobre el diagnóstico de la Conciliación Laboral: introducción, diseño metodológico, trabajo de campo, hallazgos, conclusiones y recomendaciones. Se acordó a través de los representantes de cada país - presentes en esta Segunda Ronda de Talleres - el compromiso de remitir ejemplos de experiencias o buenas prácticas en la utilización de la conciliación en el ámbito laboral, como insumos para la elaboración de la Guía respectiva. Se estableció la primera semana de junio del corriente para la recepción de estos insumos por parte de la coordinación respectiva. Se acordó la elaboración de estrategias para el rediseño de los programas existentes sobre la base de los insumos que serán aportados por los países para la elaboración de la Guía. Se participó de las presentaciones de los tres ejes temáticos y de los observadores de la CICAD: OEA. Se reiteró la necesidad de la integración de una comisión de seguimiento MARC -TTD y se planteó la elaboración de un proyecto para su constitución. Asimismo, se resolvió seguir trabajando por vía no presencial sobre la base de la comunicación por correo electrónico o WhatsApp. Se alcanzó un resultado satisfactorio de los objetivos de esta Segunda Ronda de Talleres
JOSE RAUL TORRES KIRMSER	Circunscripción Judicial de Caaguazú	06 y 07 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para realizar una visita a la nueva sede de los Juzgados de Primera Instancia de la ciudad de Caaguazú y reunión con magistrados de la citada ciudad	1.964.368	Visita a la Circunscripción Judicial de Caaguazú, sede de los juzgados de primera instancia de la ciudad de Caaguazú, a fin de reunirse con magistrados y miembros del Consejo de Administración
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA				589.310	
ANTONIO DESIDERIO AMARILLA				491.092	
SINDULFO BLANCO	Alto Paraná (Ciudad del Este)	07 y 08 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, conforme al cronograma establecido	1.964.368	Traslado a Ciudad del Este (Alto Paraná), acompañado de su comitiva, los días jueves 07/05/15 y viernes 08/05/2015 a fin de realizar visita a la Circunscripción
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	12 al 15 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para visitar varios Juzgados	4.489.984	Visita Oficial de Superintendencia a las Circunscripciones Judiciales Presidente Hayes y Boquerón. Constatación de labores, actividades y asistencias de magistrados y funcionarios in situ. Verificación y recorrido a varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Comprobación de locales (infraestructura edilicia y otros). Recepción de propuestas, insuficiencias y menesteres a cumplir.
LUIS MANUEL MOLAS AQUINO				1.431.182	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI				1.964.368	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ	Ciudad de San Cristóbal, Circunscripción Judicial de Alto Paraná	13 y 14 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, a los efectos de Toma de Juramento de nuevos facilitadores judiciales de la zona, a la vez de organizar la coordinación general del Sistema de Facilitadores en dicha localidad	491.092	En la ciudad de San Cristóbal, Circunscripción Judicial de Alto Paraná se realizó la toma de juramento de nuevos facilitadores judiciales de la zona. Se realizó además una reunión donde se trataron temas referentes a como esta organizado el trabajo de los facilitadores de San Cristóbal, ya que se cuenta con el apoyo de las autoridades locales que apuestan por el mejoramiento del acceso a justicia en dicha localidad
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				491.092	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				491.092	
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de San Pedro	11 al 13 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de la Contaduría General de los Tribunales y comitiva, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el Sistema de Gestión de Cuentas Judiciales, en la CGT de la ciudad de San Estanislao - Primera Etapa 2015	1.262.808	El equipo de control operativo de la CGT procedió a la verificación de los siguientes ítems: * Procedimientos registrales de las operaciones con cuentas corrientes judiciales correspondientes a juicios varios de dicha localidad * Ordenes de pago y cheques judiciales procesados y anulados * Registros de firma de jueces y actuarios autorizados para la emisión de órdenes de pago * Facturas correspondientes a juicios por regulación de honorarios profesionales * Poderes especiales y autorizaciones a terceros * Documentos obrantes en archivo * Asiento de embargos, levantamientos y transferencias bancarias * Cotejo de los documentos y confrontación de datos en el sistema de gestión de cuentas judiciales, JUDISOFT y sistema TECBAN (BNF). Los hallazgos de dichas verificaciones, se hallan detalladas en el informe de gestión operativa correspondiente a dicha oficina regional, y elevada al Consejo de Superintendencia de la CSJ, para su conocimiento
FRANCISCO JAVIER SALINAS CLOSA				1.010.246	
ANGELICA MARICEL URBIETA AMARILLA				841.872	
SARA BERNARDITA MARTINEZ AYALA	Ciudad de Pedro Juan Caballero, Circunscripción Judicial de Amambay	29 de abril al 01 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Recursos Humanos, en el marco de las jornadas sobre "Difusión e Implementación de la Acordada Nº 905/2014, que estructura organizacional y funcionalmente la Dirección de Mediación"	841.872	Se inicio la jornada de difusión de la Acordada 905/2014 en la Circunscripción Judicial de Amambay con la disertación de la Directora de Mediación Abg Gladys Alfonzo de Bareiro quien explicó la importancia de aplicar de forma inmediata dicha acordada a fin de unificar criterios y sistemas de trabajo, también la acompañó la coordinadora de mediación del interior Abg Susana Aguilar, quien habló de los procedimientos a ser implementados en la nueva dirección, los modelos de documentos a ser utilizados por todos los funcionarios de la Dirección de Mediación, participaron de la jornada, mediadores de las distintas ciudades tales como Pedro J. Caballero, Concepción y Horqueta, quienes debatieron sobre los procesos anteriormente utilizados y los implementados
ANGEL PASTOR CARDENAS FERNANDEZ				841.872	
GERSON ALFREDO FOSSATI MUÑOZ	Ciudad de Coronel Oviedo, Circunscripción Judicial de Caaguazú	28 y 29 de mayo de 2015	Viaje del funcionario del Departamento de Ingresos Judiciales, para realizar el cobro manual, en la exposición y venta de libros, organizado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas	491.092	Con éxito la venta de libros y superado la presencia de profesionales abogados. Muy buena venta de libros.
JOSE RAUL TORRES KIRMSE	Circunscripción Judicial de Caaguazú	21 y 22 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para realizar una visita a la sede de los Tribunales de Coronel Oviedo, a fin de participar de reuniones con miembros del Consejo de Administración de la citada Circunscripción Judicial	1.964.368	Viaje realizado a la Circunscripción Judicial de Caaguazú, sede Palacio de Justicia de Cnel Oviedo, a los efectos de participar de reuniones con miembros del Consejo de Administración, así como con magistrados de la misma Circunscripción
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA				589.310	
ANTONIO DESIDERIO AMARILLA				491.092	
RIGOBERTO MAXIMINO ZARZA GONZALEZ				638.420	Guayaibí: dicho acto de juramento se llevó a cabo en el Juzgado de Paz, donde el Juez de Paz tomó juramento a los nuevos facilitadores judiciales,



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
GRETA KATHERINE AQUINO BITTAR	Circunscripción Judicial de San Pedro	07 y 08 de mayo de 2015	Viaje del Director del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y comitiva, para asistir al juramento de facilitadores judiciales, en los distritos de Capiibary y Guayaibí	540.201	quienes trabajaran en sus comunidades en la resolución de conflictos menores y a disposición del Juez de Paz, quien los asesorará en lo referente a leyes. <u>Capiibary</u> : se llevó a cabo el juramento de facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Capiibary. En este sentido el juez de paz de dicha localidad tomó juramento a los nuevos voluntarios de la justicia, que a partir de ahora en adelante trabajaran en sus comunidades para disminuir los conflictos que se presentan y resolver aquellos problemas menores solucionables
MIRNA EVELIA BARRETO CABRAL				491.092	
MARCELO ENRIQUE BASUALDO JARA				491.092	
CARLOS ARNALDO DUARTE SILVERO	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	11 y 12 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para asistir a una capacitación a facilitadores judiciales, en los distritos de Gral Díaz, Paso de Patria, Humaitá, Villa Franca, Alberdi y Villa Oliva	491.092	<u>Gral Díaz</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de General E. Díaz, a cargo de la jueza de paz (interina) Abogada Mónica Martínez T. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Paso de Patria</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Paso de Patria, a cargo de la jueza de paz (interina) Abogada Mónica Martínez T. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Humaitá</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Humaitá, a cargo de la jueza de paz Abg y Esc Lidia Larroza de Sisul. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Villa Franca</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Villa Franca, a cargo del juez de paz de Villa Franca Abogado Lorenzo Cañete. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Alberdi</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Alberdi, a cargo de la jueza de paz de Alberdi Abogada Ana Gloria Guillen. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Villa Oliva</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Villa Oliva, a cargo de la jueza de paz de Villa Oliva Abogada Sally E. Carbajal G. El tema desarrollado fue "Trata de personas"
MARIA ROSSANA CRISTALDO PANIAGUA				491.092	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				491.092	
CARLOS ARNALDO DUARTE SILVERO	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	18 al 21 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para asistir a una capacitación a facilitadores judiciales, en los distritos de: Los Laureles, Cerrito, Desmochados, Mayor Martínez, Isla Umbú, San Juan Bautista, Guazú Cua y Tacuaras	1.192.652	<u>Laureles</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Laureles, a cargo de la jueza de paz de Laureles Abg Viviana Portillo. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Cerrito</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Cerrito, a cargo del juez de paz de Cerrito Abogado Leonardo Carballo López. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Desmochados</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Desmochado, a cargo de la jueza Abogada Reinalda Candia. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Mayor Martínez</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al juzgado de paz de Mayor Martínez, Abogado Emiliano Barreto, para desarrollar el tema "Trata de personas". <u>Isla Umbú</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Isla Umbú, a cargo de la jueza de paz de Desmochado (interina) Abogada Reinalda Candia. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>San Juan</u> : capacitación a los facilitadores judiciales del distrito de San Juan, a cargo del juez de paz Abogado Hector Riveros. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Guazú Cua</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Guazú Cua, a cargo de la jueza de paz de Guazú Cua Abogada Sofía B. Martínez de Alegre. El tema desarrollado fue "Trata de personas". <u>Tacuaras</u> : capacitación a los facilitadores judiciales pertenecientes al distrito de Tacuaras y juramento de nuevos facilitadores judiciales, a cargo del juez de paz de Tacuaras Abogado Jorge E. Vazquez V. El tema desarrollado fue "Trata de personas"
MARIA RAMONA GONZALEZ GONZALEZ				1.192.652	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				1.192.652	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
IMBERT MILCIADES MERELES LEYTE	Ciudad de Fram, Circunscripción Judicial de Itapúa	21 al 23 de mayo de 2015	Viaje del Director del Centro Internacional de Estudios Judiciales y comitiva, en el marco del "Curso - Taller sobre el Universo Cultural Guaraní. El Guaraní como elemento de comunicación en el ambito jurídico"	1.010.246	El curso taller sobre el guaraní abarca los siguientes componentes lingüísticos tales como el jopara, jehe'a, onomatopeya, el guaraní indígena, neologamo. También abarca sobre los componentes culturales tales como las creencias populares, los mitos y las leyendas, fieenga, adivinanzas. El guaraní de los pueblos indígenas y otros. Identificación del guaraní popular como lengua viva y herramienta de comunicación en las entradas judiciales. El curso de guaraní estuvo dirigido a todos los magistrados, actuarios judiciales, directores de reparticiones y para todos los funcionarios en general y también conto con un total de 35 participantes en dicho curso
RAMON RAIMUNDO SILVA FERNANDEZ				1.010.246	
BETIANA ANTONELLA GARCIA CAYO				841.872	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	27 al 31 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para visitar varios Juzgados y participar de actividades en las mencionadas Circunscripciones Judiciales	5.752.792	Visita Oficial de Superintendencia a las Circunscripciones Judiciales Presidente Hayes y Boquerón. Verificación y recorrido a varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Constatación de labores, actividades y asistencias de magistrados y funcionarios in situ. Recepción de propuestas, insuficiencias y menesteres a cumplir.
CARLOS AUGUSTO ECHEVERRIA ROJAS				1.543.432	
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de Caazapá	06 al 08 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de la Contaduría General de los Tribunales y comitiva, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia tecnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de la citada Circunscripción Judicial - Primera Etapa 2015	1.262.808	El equipo de control operativo procedió a la verificación de los sgtes items: * Procedimientos registrales de las operaciones con cuentas corrientes judiciales * Ordenes de pago y cheques judiciales procesados y anulados * Registro de firma de jueces y actuarios autorizados * Facturas correspondientes a juicios por RHP * Poderes especiales y autorizaciones a terceros * Documentos obrantes en archivo * Asiento de embargos y transferencias * Conciliación de cuentas judiciales. Los hallazgos de dichas verificaciones se detallan en el informe de gestión operativa remitida al Consejo de la CSJ
NILDA CATALINA VEGA DE ACUÑA				1.010.246	
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ				841.872	
GLADYS ESTER BAREIRO DE MODICA	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	28 al 30 de mayo de 2015	Viaje de la Señora Ministra de la Corte Suprema de Justicia, para realizar una visita en la mencionada Circunscripción Judicial	2.806.240	Visita a la Circunscripción Judicial de Alto Paraná, según Resolución Nº 702 de fecha 27 de mayo de 2015. Encuentro con magistrados de la mencionada Circunscripción Judicial; y visita al edificio HG Tower
LEOPOLDO GUSTAVO OSTERTAG RUTTIA	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	11 y 12 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, en el marco de la verificación de rubros a ser ejecutados para los trabajos de reparación y refuerzos de la estructura edilicia del palacio de justicia de Ciudad del Este	589.310	Una vez recorrido el predio y el edificio del Palacio de Justicia de Ciudad del Este, fue relevado las necesidades para la reparación de la estructura del edificio del Palacio de Justicia de Ciudad del Este
PEDRO DELVALLE RÍOS				491.092	
DERLIS FERMIN ZARATE AGUILERA				491.092	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de Caaguazú	27 al 29 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de la Contaduría General de los Tribunales y comitiva, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de la ciudad de Coronel Oviedo - Primera Etapa 2015	1.262.808	Verificación de ordenes de pago y cheques judiciales. Verificación de asiento de ajuste por transferencias y embargos. Conciliación de cuentas judiciales
GUSTAVO DANIEL PEÑA MISTORNI				1.010.246	
PAUL DAVID MONZON DURRLING				841.872	
JULIO CESAR GONZALEZ ROLON	Ciudad de Pilar, Circunscripción Judicial de Ñeembucú	11 al 13 de mayo de 2015	Viaje del funcionario de la Dirección Administrativa, para realizar el traslado de muebles a diferentes Juzgados de Paz	841.872	Se cumplió con lo solicitado
VICTORIA RAQUEL AÑAZCO COSTA	Circunscripciones Judiciales de Cordillera y Alto Paraná	06 al 08 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Garantías Constitucionales, Remates y Peritos Judiciales, para participar en calidad de expositoras en las jornadas de difusión, organizadas por la Dirección de Asuntos Internacionales e Integridad Institucional, con el objeto de presentar mecanismos de transparencia y acceso a la justicia, en el marco de la supervisión de la DGGCRP a las Unidades Técnicas de Caacupé y Ciudad del Este	926.059	Caacupé: Supervisión técnico/operacional y capacitación de la Dirección General de Garantías Constitucionales, Remates y Peritos Judiciales a la unidad técnica, oficina de garantías constitucionales y remates judiciales de la ciudad de Caacupé. Acordada Nº 743/12 de la Corte Suprema de Justicia. Ciudad del Este: Supervisión técnico/operacional y capacitación de la Dirección General de Garantías Constitucionales, Remates y Peritos Judiciales a la unidad técnica, oficina de garantías constitucionales y remates judiciales de Ciudad del Este. Acordada Nº 743/12 de la Corte Suprema de Justicia
ANDREA JAZMIN ALMADA MIRANDA				841.872	
ALFREDO MOISES CABALLERO CABALLERO				841.872	
ALEJANDRO FRETES ESPINOLA	Ciudad de Corrientes, República Argentina	21 al 23 de mayo de 2015	Viaje del Jefe de Sección de la Oficina Técnico Forense, para asistir al XXXVI Congreso de la Asociación de Médicos Forenses de la República Argentina y XI Congreso de la Sociedad Argentina de Odontología Legal	2.000.000	Yo, Alejandro Fretes Espinola, Médico Forense, Jefe del Departamento de Medicina Forense, informo a quien corresponda que he participado en el "Congreso de la Asociación de Médicos Forenses de la Rca Argentina, en la ciudad de Corrientes en fecha 21, 22 y 23 de mayo de 2015. Entre los temas más destacados cabe mencionar: * Heridas de arma de fuego-balística interna, externa y anatomía patológica * Accidentología vial * Maltrato infantil * La capacitación básica del médico forense * síndrome del médico agredido * Delitos sexuales - la víctima, examen del himen. Histopatología * Dificultades y facilidades en investigaciones de delitos sexuales * Importancia de la pericia tanatológica en la investigación de la responsabilidad profesional. Obs: Adjunto fotocopia del programa y el certificado de participación.
IMBERT MILCIADES MERELES LEYTE	Circunscripción Judicial de Caaguazú	28 al 30 de mayo de 2015	Viaje del Director del Centro Internacional de Estudios Judiciales y comitiva, en el marco del "Curso - Taller sobre Nulidades Procesales en la Instancia Civil"	1.010.246	El curso taller como es sabido, nuestro sistema se nutre, principalmente, del derecho romano y no son pocas las instituciones que se trasladan en nuestro sistema legal, entre ellas encontramos la nulidad de los actos procesales que advertimos que mucho ha variado de su concepto original en lo que hace a la finalidad de la misma. Nuestro sistema procesal no admite la nulidad misma, es decir, la privación de la eficacia de un acto jurídico por la simple constatación de no haberse cumplido con todos los trámites si el acto en sí ha alcanzado el fin ambicionado. Esto es la nulidad funcional que, junto con otros aspectos de esta figura será abordado en lo que respecta al curso.
MARIA AUXILIADORA PEREZ BOGADO				841.872	
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Circunscripción Judicial de Cordillera	05 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para participar de una reunión con el Juez de Paz de Juan de Mena, posteriormente traslado a las compañías para la elección de facilitadores judiciales	140.312	Se realiza la primera reunión con el juez de paz de la ciudad de Juan de Mena. En la misma también participaron el enlace jurisdiccional, Abg Víctor Yahari como los líderes de los barrios y compañías de la zona. Se trataron los sgtes puntos: posibles fechas para elección del facilitador, juramento y capacitación. Al término de la misma se visita a autoridades de la zona como Intendente Municipal, Comisario Ppal y Directores de Colegios.
MONIKA MARIA PENNER DE SALINAS				140.312	
GUIDO DANIEL CANDIA MARTINEZ				140.312	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Belo Horizonte - Brasil	28 y 29 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, para participar del "XXVI Encuentro del Instituto Panamericano de Derecho Procesal"	5.309.972	En la ciudad de Belo Horizonte - Brasil, los días 28 y 29 de marzo del presente año, he participado en el "XXVI Encuentro del Instituto Panamericano de Derecho Procesal"
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudades de Catueté, Curuguaty y Salto del Guairá	21 al 23 de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para organizar la coordinación general del Sistema de Facilitadores en dichas localidades, así como el control de las oficinas de la Contaduría General de los Tribunales	2.806.240	Viaje a las ciudades de Catueté, Curuguaty y Salto del Guairá, a efectos de mantener reuniones con los jueces de paz en relación a la organización del programa de facilitadores en dichas localidades. Se realizó además el control de las oficinas de la Contaduría General de los Tribunales
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				841.872	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				841.872	
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de Amambay	20 al 22 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de la Contaduría General de los Tribunales y comitiva, en el marco del control de la gestión operativa y cumplimiento procedimentales y asistencia técnica general sobre sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de la ciudad de Pedro Juan Caballero - Primera Etapa 2015	1.262.808	Control de cheques y ordenes de pago, verificación de oficios varios, transferencias y embargos. Conciliación de cuentas judiciales
CARLOS RUBEN CAÑETE GAONA				1.010.246	
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ				841.872	
ARCADIO GUANES LEZCANO	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	19 al 22 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios, para realizar un inventario de bienes en el Juzgado de Puerto Guaraní y transportar materiales de capacitación y difusión para el Juez de Paz	1.311.917	Se realizó un viaje a la localidad de Puerto Guaraní a efecto de realizar inventario de bienes en el Juzgado de la localidad citada y transportar materiales de capacitación y difusión para el Juez de Paz
RUBEN ANTONIO GARCIA DEWITTE				1.192.652	
ALVARO JOSE QUEVEDO LAILLA	Ciudad de Puerto Casado, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	20 al 23 de mayo de 2015	Viaje del Director del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y comitiva, para participar de una reunión con autoridades de la zona y el juez de paz, y realizar la presentación y difusión del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales de la zona	1.431.182	Se viajó a la localidad de Puerto Casado en donde se participó en una reunión con autoridades de la zona y juez de paz, y presentación y difusión del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales de la zona
RODRIGO MANUEL GUERRERO BRITZ				1.192.652	
MARCO ANTONIO FLEITAS BENITEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	07 y 08 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Auditoría de Gestión Jurisdiccional, en el marco de la capacitación para la utilización del Formulario de Recopilación de Información Estadística (FRIE), en los Juzgados de Ciudad del Este y Hernandarias	491.092	Se realizó la capacitación para la utilización del formulario de Recopilación de Información Estadística, a los Juzgados de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del 6º Turno, Niñez y Adolescencia del 3º Turno, Niñez y Adolescencia del 4º Turno respectivamente. Como así también se visitó a los Juzgados de Primera Instancia que ya fueron capacitados y que no presentaron sus informes en algún trimestre
GUSTAVO RAMON MELLONE PANIAGUA				491.092	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
JOEL DOMINGO MELGAREJO ALLEGRETTO	Ciudad de Belo Horizonte - Brasil	28 y 29 de mayo de 2015	Viaje del Relator, para acompañar al Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, Prof. Dr. Miguel Oscar Ramón Bajac Albertini	3.896.672	Acompañar al Ministro Miguel O. Bajac entre el 27 al 29/05/15 a Belo Horizonte: Congreso Derecho Procesal Civil
ARCADIO GUANES LEZCANO	Ciudad de Fuerte Olimpo, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	06 al 08 de mayo de 2015	Viaje del funcionario, para trasladar equipos e insumos de oficina, y participar de los actos de habilitación de las oficinas del Ministerio de la Defensa Pública, en la mencionada Circunscripción Judicial	926.059	Traslado de equipos e insumos de oficina y se participó de los actos de habilitación de las oficinas del Ministerio de la Defensa Pública en el Alto Paraguay
BLANCA CRISTINA GIMENEZ DE MACCHIETTO	Circunscripción Judicial de Canindeyú	28 y 29 de mayo de 2015	Viaje de la Coordinadora de la Oficina de Estadísticas y Antecedentes Penales, en el marco de la Habilitación de la Oficina de Antecedentes, en la ciudad de Curuguaty	540.201	La posibilidad de emisión de documentos antecedentes del área penal en la forma particular y oficio judicial
ARCADIO GUANES LEZCANO	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	12 y 13 de mayo de 2015	Viaje del funcionario, para realizar un inventario de bienes en el Juzgado de Puerto Casado, para luego retornar a la ciudad capital	540.201	Se viajó a la localidad de Puerto Casado a efecto de realizar inventario de bienes en el Juzgado de dicha localidad
GUIDO DANIEL CANDIA MARTINEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	13 de mayo de 2015	Viaje del funcionario del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para asistir al juramento de Facilitadores Judiciales de la ciudad de San Cristóbal y de la Comunidad Ache, y en el marco de la mesa de Trabajo Interinstitucional con el Intendente de la mencionada ciudad y Miembros de la Cooperativa Pindo	140.312	Realizamos cobertura periodística de juramento de nuevos facilitadores judiciales de la parcialidad Ache, Mbya Guaraní y alumnos de la Universidad del Guairá. Dicha actividad se llevó a cabo en la ciudad de San Cristóbal, Alto Paraná. La actividad se realizó con un equipo constituido por cronista y camarógrafo que realizó también función de reportero gráfico. EL objetivo de dicha actividad fue difundir la actividad realizada por la Dir. de Facilitadores Judiciales de la Corte Suprema de Justicia. Tal información fue remitida para la página web, TV Justicia, fotos para medios particulares y videos para canales de televisión
ALICIA OVANDO DE IBARROLA	Circunscripción Judicial de San Pedro	06 al 08 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Recursos Humanos, en el marco de la realización del curso sobre "Actualizaciones en Materia Penal" y "Difusión de la Mediación"	841.872	Se dio inicio al curso en la Sala de Juicios Orales del Palacio de Justicia de la ciudad de San Pedro; el tema de "Actualización en Materia Penal" como principal contenido El Acceso a la Justicia, desarrolló el Dr. Leonardo Ledesma Samudio, Juez Penal de Garantías y en cuanto a la "Difusión de la Mediación", expusieron la Abg Nilda Elizabeth Cuevas y la Abg Adela Mabel Unzain, mediadoras de la Dirección de Mediación, quienes desarrollaron los temas sobre la Ley 1879/02, características y ventajas de la mediación, como así también sobre la oportunidad de la utilización de la mediación. En el acto de apertura se contó con la presencia del Abg Narciso Ferreira Riveros, Presidente de la Circunscripción Judicial de San Pedro
LUIS CARLOS ALFONZO HELLION				841.872	
PEDRO CESAR IRALA EICHENBRENNER	Circunscripción Judicial de San Pedro	06 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Asuntos Jurídicos, en el marco del diligenciamiento de prueba anticipada, en el Juzgado de Paz de la ciudad de San Estanislao	168.374	Inspección de inmueble realizado por el Juzgado de Paz de Santaní, individualización del inmueble, localización geográfica y determinación de superficies y linderos, finca nº 18150 distrito San Estanislao, propiedad de la Corte Suprema de Justicia
TADEO LOPEZ VERA				140.312	
PEDRO DELVALLE RIOS				140.312	
ARNALDO RAMON NOGUERA MENDIETA				140.312	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
AIDA LUZ BENITEZ DE ROJAS	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	24 al 26 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Oficina Técnico Forense, para elaborar el pertinente Estudio Socio-Ambiental y Psicológico a María Isable Aponte, según el expediente caratulado: "María Isabel Aponte Almada s/ Medida Cautelar de Protección", solicitado por el Juez Penal de Garantías de Fuerte Olimpo e interino del Juzgado Multifuero de Puerto Casado, Abg Oscar F. Gómez	926.059	Entrevista con Diego Aponte ante el domicilio de la Sra. Mercedes Almada, quien aportó los datos necesarios para la realización del estudio socio ambiental. Posteriormente la asistente social forense se constituye ante domicilio de la Sra. Mercedes Elizabeth Quintana sito en la localidad de Pto Casado, donde también se realizó el estudio socio ambiental solicitado por el Juzgado. En el domicilio de la Sra Mercedes Almada, el Sr Diego Aponte informó que la misma junto a la niña Wilfrida Aponte, no se encontraban en el lugar debido a que estaban de viaje, por lo cual no pudo realizarse la evaluación psicológica. Posteriormente me constituí en el domicilio de la Sra Mercedes Elizabeth Quintana, la cual informó que María Isable Aponte A., no vivía en ese domicilio, por lo cual no pudo llevarse a cabo la evaluación psicológica
MARIA GLORIA GONZALEZ CABRERA				926.059	
LOURDES IRMA SANDOVAL LOPEZ	Ciudad de Quiindy, Circunscripción Judicial de Paraguari	26 de mayo de 2015	Viaje de la Directora del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y comitiva, para participar en la charla de prevención de drogas y bullying, dirigida a facilitadores judiciales estudiantiles	168.374	Juramento de 15 nuevos facilitadores estudiantiles del Colegio Nacional de Quiindy, Colegio Nacional Comandante Peralta, e Instituto Nuevo Amanecer. Posteriormente se los capacitó en funciones del facilitador, bullying y prevención de drogas a cargo del Lic. Nelson Riveros de la SENAD. Las funciones del facilitador estuvo a cargo de la Lic. Norma Espínola. Estuvieron presentes 87 alumnos de dichos colegios
NORMA STELLA ESPINOLA DE BENITEZ				154.343	
NATAN AUGUSTO LOPEZ RIQUELME				140.312	
CARLOS ANTONIO MARTINEZ GONZALEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	20 al 25 de mayo de 2015	Viaje del Supervisor, para realizar trabajos de certificación de las obras de los juzgados de paz de Bahía Negra, Colonia Carmelo Peralta y Puerto Sastre	2.083.633	<u>Bahía Negra</u> : el recorrido se realiza en compañía de la jueza de paz itinerante, Abogada Stella Maris Alcaraz Machuca, Ing José F. Grau, de la constructora Grau, por la D.I.F. el fiscal Arq Carlos Martínez. Se observa el techo en proceso de terminación, se están realizando las obras exteriores, relleno y compactación en área lateral. Se pide reforzar los muros laterales pues con la crecida puede producir desbordes. Nivelar a futura calle, preparar base de tanque de agua y confección de cañerías, etc. <u>Colonia Carmelo Peralta</u> : el recorrido de la obra se realiza con la presencia del juez de paz Abogado Ernesto Samudio, Ing José Félix Grau, Constructora Grau y el Arq Carlos Martínez. Se observa el techo del edificio terminado, mampostería de ladrillo visto terminado, se debe corregir sardivel en ventanas y terminales, cañerías de ductos eléctricos terminados, preparación y corrección de ubicación de artefactos de los baños, relleno interior y para la próxima visita se prevén trabajos exteriores. El Ing Grau solicita la presencia en forma más seguida de la presencia del técnico. <u>Puerto Sastre</u> : al recorrer la obra se observa trabajos de mampostería de elevación a la altura del techo; preparación de encofrado para losa de hormigón armado, cañerías de desagüe pluvial; preparación para montaje de techo, preparación de ductos eléctricos, cañerías para desagüe cloacal y agua corriente. Se espera para esta semana el montaje del techo; también se dará inicio a los rellenos exteriores.
RUBEN ANTONIO CENTURION MEDINA	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	27 al 29 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, para realizar la inspección de inmueble de Ciudad del Este, para su eventual adquisición	926.059	Recopilación de información y verificación in situ del estado del edificio en cuanto a infraestructura física, instalación eléctrica, instalaciones especiales, sistema de seguridad, sistema de prevención de incendios, a fin de elevar un informe técnico sobre la conveniencia de la adquisición del inmueble para la institución
WALTER DANIEL PAREDES LOPEZ				841.872	
DERLIS OSMAR QUIÑONEZ CORTAZA				841.872	



Poder Judicial
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/05/2015 AL 31/05/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
LIZZA ROSIO BOGADO PORTIILLO	A Asunción	25 y 26 de mayo de 2015	Viaje de la Jefa de Sección, para participar de un curso de capacitación en la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, dirigido a tesorerías institucionales, sobre el sistema de pago a proveedores con fuente de financiamiento 30	491.092	Participación de un curso de capacitación en la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, dirigido a tesorerías institucionales sobre el sistema de pagos a proveedores con fuente de financiación F30
LUIS FERNANDO ARROYO GALEANO	Circunscripción Judicial de Caaguazú	28 y 29 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios, para realizar la renovación de matrículas de abogados en la ciudad de Coronel Oviedo	491.092	Se procedió a la matriculación de 130 personas, 2 magistrados y tres juramentos para abogados
DERLIS GASPAS GONZALEZ CRISTALDO				491.092	
MARTA ELIZABETH MARTINEZ REINOSO	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	27 al 29 de mayo de 2015	Viaje de la Directora de Infraestructura Física y comitiva, para realizar la inspección de inmueble de Ciudad del Este, para su eventual adquisición	1.094.434	Recopilación de información y verificación in situ del estado del edificio en cuanto a infraestructura física, instalación eléctrica, instalaciones especiales, sistema de seguridad, sistema de prevención de incendios, a fin de elevar un informe técnico sobre la conveniencia de la adquisición del inmueble para la institución
LEOPOLDO GUSTAVO OSTERTAG RUTTIA				1.010.246	
CAROLINA BEATRIZ BASUALDO CAREAGA				841.872	
EDGAR ALEJANDRO PEZOA VALDEZ				841.872	
JORGE EFRAIN CARDOZO ZACARIAS				841.872	
ALFREDO MOISES CABALLERO CABALLERO	Circunscripción Judicial de Caaguazú	28 y 29 de mayo de 2015	Viaje del funcionario, para trasladar a funcionarios de la Secretaría General	491.092	Se procedió a la matriculación de 130 personas, 2 magistrados y tres juramentos para abogados
NORMA HAYDEE GARRIGOZA GARCIA	Ciudades de San Pedro y San Estanislao, Circunscripción Judicial de San Pedro	25 al 28 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Estadística Judicial, para realizar trabajos de capacitación sobre datos estadísticos, planillas electrónicas y verificación de procesos	1.311.917	San Estanislao: capacitación a los funcionarios dactilógrafos y de estadísticas sobre el ingreso de resoluciones en el Sistema JUDISOFT. San Pedro: capacitación a los funcionarios dactilógrafos, actuarios de los juzgados de garantías como a los de estadísticas, con posterior informe a cada juez sobre la situación de la secretaría a su cargo.
NATIVIDAD ILUMINADA PERALTA ARCE				1.192.652	
GENARO FARIÑA GAVILAN				1.192.652	
ARCADIO GUANES LEZCANO	A Asunción	26 al 28 de mayo de 2015	Viaje del Administrador de la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay, en el marco de la elaboración del Anteproyecto de Presupuesto 2016 de la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay, a realizarse en el Departamento de Presupuesto de la Corte Suprema de Justicia	926.059	Viaje a la ciudad de Asunción para la elaboración del Anteproyecto de Presupuesto 2016 de la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay, a realizarse en el Departamento de Presupuesto de la Corte Suprema de Justicia

OBSERVACIONES:

- 1.- El detalle de viajes nacionales e internacionales corresponde a las Resoluciones recibidas en la Tesorería Institucional hasta el día 18/06/2015.
- 2.- Conforme al Art.3º de la Resolución Consejo de Superintendencia Nº 1489 se "Exonera a la Dirección General de Administración y Finanzas de la obligación de proveer información referente al Personal Policial, que conforma la comitiva de los Señores Ministros de la Corte Suprema de Justicia" (Concordante con el Art. 3º de la Ley Nº 5189).
- 3.- El detalle de viajes nacionales e internacionales fue Elaborado por: Lic. Marcela Sanabria Segovia - Verificado por: Lic. Carlos Adrián Roitg Sosa - Autorizado por: Lic. Aníbal Ismael Acosta Conde.